

# ПОС Терминал Инструкции За работа



dskbank



#### I. Проверка на банкова карта

**1.** Картата се използва само лично от лицето, на чието име е издадена.

**2.** Проверяват се защитните елементи на картите, както и за липса на механични повреди (gynka, назъбване, надиране, пукнатини, разслоявания, нагари и gp.).

**3.** Проверка за nognuc – ako kapmama не е nognucaнa, се gaва възможност на клиента ga се разпише на гърба, като се сверяват самоличността на клиента и nognucume. Ако клиентът omkaже ga се nognuше, не се извършва плащане на ПОС.

4. При съмнения за открадната, подправена или фалшифицирана карта се проверява самоличността на клиента по документ за самоличност. Ако съмнението се потвърди, картата по възможност се задържа, като внимателно се срязва, без да се нарушава магнитната лента, чипа или холограмата (ако има) и се предава на служител от банката.

#### II. Извършване на плащане

1. Когато картата е редовна, се извършва плащане по указания в инструкцията начин, като тя се задържа до приключване на операцията без да се крие от полезрението на клиента.

2. Плащането на всички стоки/услуги се извършва с една трансакция като на терминала се въвежда общата сума. Не се приема плащане на по-висока стойност, за да се изплати остатъкът на клиента.

3. Клиентът въвежда ПИН kog om основната или gonълнителна kлавиатура на ПОС терминала, kamo му се осигуряват условия за запазване тайната на ПИН. Не се изисква разкриване на ПИН!

**4.** При евентуален отказ (причините са указани в инструкцията) не се прави втори опит, а клиентът се насочва към банката издател на картата.

**5.** След успешна транзакция ПОС терминалът отпечатва две бележки, с които приключва операцията.



#### III. Оформяне на gokyментите

1. Проверява се номерът на картата, както и номерът изписан на бележката от ПОС терминала. При несъответствие трансакцията се анулира. Ако се наложи задържане на картата, клиентът се уведомява за това и ако има въпроси се насочва към банката издател.

**2.** При успешна трансакция с въвеждане на ПИН за идентификация, не е необходимо подписване на бележката от ПОС.

3. При успешна трансакция без въвеждане на ПИН и прочитане на чипа или магнитната лента на картата, картодържателят задължително се подписва на единия екземпляр от бележките, след текста "Приемам трансакцията". Подписът трябва да съответства на подписа на гърба на картата. При съмнения за несъответствие трансакцията се анулира. При съответствие подписаната бележка остава в търговския обект, а другата, заедно с картата, се предава на клиента.

#### IV. Съхраняване на документи

1. Екземплярите от бележките, издавани от ПОС за всяка трансакция, се съхраняват в продължение на 18 (осемнадесет) месеца.

2. В края на всеки работен ден ПОС терминалът автоматично отпечатва бележка за общите суми от извършените за текущия ден операции с банкови карти.

### V. Забравена карта

1. Ако картодържател забрави картата си, тя се прибира и се съхранява в продължение на два работни дни от забравянето, след което се предава на служител на банката. Ако в този период се яви картодържателят, картата му се предава срещу документ за самоличност и подписан протокол - свободен текст с дата, час и минута на получаване на картата от клиента.

# Раздел II. Реквизити на банкови карти







# Раздел II. Реквизити на банкови карти

#### 2. Гръб на картата



### Pager II.

# Раздел III. Основни части на ПОС терминала и общи приложения при работа с него





# ПОС Терминал



#### За нас е удоволствие, да бъдете наш клиент.

ПОС терминалът ни предлага всички възможности за разплащане чрез банкови карти. Сами ще се уверите, че всичко става много по-лесно. Ще подобрите качеството на предлаганите от Вас услуги, ще имате повече доволни клиенти и повече продажби.

Нашата инструкция е допълнение към практическото обучение на персонала, което провеждаме на място в търговския обект и ще Ви помага да се справяте с някои по-специфични операции.

Ще се радваме да получим забележки и препоръки от Вас, kakmo за работата на терминала, така и за инструкцията ни. Това ще ни помогне да работим още по-добре в бъдеще. Ako имате въпроси или нужда от допълнителна информация, информация, на линия сме на:

### 070010375 • \*BDSK (\*2375)

(Цена на обаждането: според тарифния Ви план.)

# Page<sup>^</sup> III.

# ΓΛΑΒΑ 1.



#### 1. Основни части на терминала

Всеки ПОС терминал съдържа показаните на фиг. 1 части:

Модул за търговеца с вграден принтер и ПИН ПАД
 Адаптер със захранващ кабел

Допълнително ПОС терминалът може да бъде оборудван с външен ПИН ПАД и/или с външен GPRS модем.

#### ВАЖНО:

Всички операции по инсталирането на Вашия ПОС терминал, kakmou nyckaнетому в редовна експлоатация, ще бъдат извършени от упълномощен от Банка ДСК специалист.

#### ВНИМАНИЕ!

Не се gonycka разединяване на отделните компоненти при включено електрозахранване! Това може да доведе до повреда в устройството. Допуска се работа на ПОС терминала само с конкретния ПИН ПАД.



# Page<sup>^</sup> III.



# ΓΛΑΒΑ 1.

### **2. Основни части на модула** Фигура 2. на търговеца: Вгра

- 1. Екран (графичен дисплей)
- Четящо устройство (четец) на магнитни kapmu
- 3. Четящо устройство (четец) на чип (смарт) kapmu

Безконтактните четци имат светлинен индикатор и знак за безконтактно плащане. Може да са разположени на самия терминал или на ПИН ПАД-а

- 4. Клавиатура, която се състои от:
- *а.* Осем програмируеми функционални бутони [F1] ... [F4]; [F5] ... [F8]
- 6. Анулиращ бутон отбелязан с 💌 "Cancel"
- **8.** Бутон за връщане/изтриване отбелязан с ← "**Васкѕрасе"**
- г. [ALPHA] бутон
- е. Дванадесет бутона за въвеждане на буквено-цифрови данни



- 5. Вградено термично печатащо устройство
- 6. Телефонни и интерфейсни входове (долна част)
- 7. Индикатор за състоянието:

# • Постоянно светеща зелена светлина

 захранването на ПОС терминала е включено

#### • Мига със зелен цвят и терминалът издава звуков сигнал

- няма хартия в печатащото устройство
- 8. Механизъм за освобождаване kanaka на принтера
- Назъбена метална пластина, улесняваща откъсването на бележката

# ΓΛΑΒΑ 1.



# 3. Инструкция за извършване на проверки на ПОС терминала

С цел установяване на злоумишлена намеса или подмяна на части или цялото устройство, ежедневно, преди началото на работното време, търговецът трябва да извършва:

- 1. Проверка на ПОС терминала за поставени скимиращи устройства
- 2. Проверка за поставени чужди тела към ПОС терминала
- 3. Проверка за свързани чужди кабели към ПОС терминала
- 4. Проверка за повреди на устройството и нарушена цялост
- 5. Проверка за залепени чужди стикери
- Проверка на серийния номер на ПОС терминала за установяване, че не е подменено
- 7. Проверка за подменени части на ПОС терминала (отличаващи се от останалите)
- 8. Проверка за наличен стикер с инвентарен номер

Всяка проверка се вписва в регистър (Приложение №1), в който се записва: дата и час на проверката, сериен номер на устройството, име и фамилия на проверяващия, установено състояние ("нормално" или се описва проблема), предприети действия (при необходимост), подпис на проверяващото лице.

При констатирана намеса или съмнения за такава, търговецът незабавно преустановява работата с ПОС терминала и уведомява банката чрез Контактен център или чрез "Служител Работа с търговци" от страната на Банка ДСК, който отговаря за ПОС терминала.

Търговецът задължително изисква идентификация, че е служител на Банка ДСК, на лице, поискало достъп до ПОС терминала извън случаите на плащане на стоките/ услугите.

Предаване или получаване на ПОС терминала се извършва само с двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

# Page<sup>^</sup> III.



#### Регистър за проверка на ПОС терминала

#### ПРИЛОЖЕНИЕ №1

към Инструкция за извършване на проверки на ПОС терминални устройства, инсталиран при търговец на Банка ДСК

ДАТА И ЧАС	СЕРИЕН НОМЕР	ИМЕНА СЛУЖИТЕЛ	РЕЗУЛТАТ ПРОВЕРКА	ПРЕДПРИЕТИ ДЕЙСТВИЯ	подпис

Име на търговеца:





# **ΓΛΑΒΑ 2.**



#### 1. Работа с менюта

Нормално след включване на ПОС терминала или след приключване на трансакция се появява изображение на екран за въвеждане на сума.

Диалоговият прозорец за въвеждане на сума има следния вид:



С избор на червен бутон 💌 се преминава към екран 1 на главното меню:

		СТС	орно	F1
		поку	/ПКА	F2
				F3
$\nabla 1$		КС	ОПИЕ	F4
0	0	0	Ο	

При заявени повече апликации, главното меню може да има и втори екран.

Отдясно на екрана е показан бутонът, който избира операцията, отляво (изписано на самия екран) е наименованието на операцията.

В долната част на екрана се появява цифрата "1", когато има следващ екран или цифрата "2", когато има предишен екран.

Преминаването на следващ екран се извършва с бутона, разположен под цифрата от екрана.

# Във всички описани диалогови прозорци могат да се ползват следните бутони:

#### 1. BACKSPACE ( <

- Този бутон може да се използва по два начина
- единично натискане на бутона изтрива един символ;
- •при задържане се изтриват всички символи

#### 2. CANCEL (

– Прекъсва (отказва) текущия диалогов прозорец

3. ENTER ( 🖊 🛛

– потвърждава въведените данни



# **ΓΛΑΒΑ 2.**

### 2. Въвеждане на сума

Диалоговият прозорец за въвеждане на сума има следния вид:



Сумата се въвежда в стотинки, без въвеждане на символ за десетична точка/запетая и се потвърждава с бутон "ENTER"

#### В случай че сте въвели:

1	<enter> сумата</enter>	е	0.01 ^B.;	
11	<enter></enter>	сумата	е	0.11 ∧в.;
111	<enter> сумата</enter>	е	1.11 ∧B.;	
11111	<enter> сумата</enter>	е	111.11 ∧B.	

### 3. Въвеждане на данни за карта

След въвеждане на сумата, картата може да бъде прочетена чрез:

- четящото устройство за магнитни ленти, когато картата е с магнитна лента;
- четеца за чип (смарт) карти, когато картата е с чип.
- безконтактния четец, когато картата е безконтактна.
   Включването на зеления светодиод показва, че безконтактният четец е в готовност за прочитане на картата и на екрана на ПОС терминала се появява символът за безконтактно четене:



 Само за определени трансакции (от подменю "Авторизация"), номерът на картата може да бъде въведен от клавиатурата. В този случай преминаването от полето за номер на карта към полето за срок на валидност става чрез натискане на бутона Enter.

# ВИТРУАЛЕН ПОС



Виртуалният ПОС на Банка ДСК Ви дава възможност да осъществявате продажбите си изцяло онлайн, като стоките и услугите се заплащат с карта на момента. Всичко се случва много по-лесно, бързо и сигурно.

Ето и какви конкретни ползи имате:

• Улеснен достъп до предлаганите от Вас стоки и услуги без посещение на търговски обект

• Сигурност на плащанията в съответствие с програмите Mastercard ID check и Visa Secure на международните картови организации Mastercard и Visa

• Увеличаване на клиенти и продажби

• Функционален уеб портал, чрез който получавате информация за разплащанията от клиентите Ви в реално време

• Опция за възстановяване на суми

За повече информация, пишете ни на **pos.bo@dskbank.bg** kamo ocmaвите лице за контакт, телефон за обратна връзка, Булстат и наименование на фирмата.



### Раздел IV. Извършване на операции на ПОС терминал

### 1.Операция "ПОКУПКА"

След включване на захранването или след извършване на транзакция се появява екран за въвеждане на сума.

За извършване на операция "Покупка", изпълнете следната последователност от действия:

#### 1. Въведете желаната сума, kakmo е описано в Глава 2, m. 2 и натиснете бутон ENTER.

#### 2. Прочетете картата, както следва:

- При карта с магнитна лента, прочетете картата на клиента през процепа на четеца, така че магнитната ивица да бъде разположена съобразно специфичната маркировка на ПОС терминала, независимо от това в коя посока ще бъде прочетена картата (напред или назад).
- При чип карта, поставете картата в специалния процеп за четене с чипа, разположен от горната страна на картата, по начина, указан на ПОС терминала.
- При безконтактна карта след получване на звуков и светлинен сигнал от четеца, клиентът следва да доближи картата до безконтактния четец, обозначен върху терминала със следния символ



В случай, че картата е прочетена, ПОС терминалът издава единичен звуков сигнал и на екрана му се появява следващ диалогов прозорец, показващ одобрение или отказ на трансакция или изискващ въвеждането на ПИН.

#### 3. В случай, че се изисква въвеждане на ПИН, клиентът трябва да въведе своя персонален идентификационен номер /ПИН/

 При ПОС терминали с подвижен ПИН ПАД (модул на клиента), на екрана на ПОС терминала и на модула на клиента се появяват следните съобщения:



# ГЛАВА 3.



Забележка: Ако клиентът е допуснал грешка при въвеждането на своя персонален идентификационен номер (ПИН kog), на модула на търговеца се изписва съобщението "Невалиден ПИН",

а за смарт карти **"Грешен ПИН"** и в долния десен ъгъл "Hamuchu ENTER", и отново съобщението **"Моля подайте** ПИН ПАД-а на клиента".

На екрана на клиентския модул се появява следното съобщение:

#### ПИН и xx.xx BGN (сума и валута на транзакцията)

 При ПОС терминали без подвижен ПИН ПАД, на неговия екран се изписва сумата и подканващо съобщение:



ΜΟΔΥΛ ΗΑ ΤЪΡΓΟΒΕЦΑ

В този случай ПОС терминалът следва да се подаде към клиента и да му се осигури конфиденциалност при въвеждане на ПИН кода. След въвеждане на ПИН кода следва да бъде натиснат бутон "ENTER" от клиента. "Верен ПИН", след което ПОС терминалът автоматично се свързва с обслужващата банка за получаване на авторизация. Този процес е съпътстван със следните съобщения на екрана на ПОС терминала:



# 5.Следва автоматично отпечатване на две разписки – едната за търговеца, другата е за картодържателя.

a) Реквизити на разписки за трансакции с карти с магнитна лента, карти с чип, за които не се въвежда ПИН и карти, в чиято конфигурация е заложено да се изисква подпис от картодържателя (фиг.3):





На konuemo за търговеца, kлиентът полага своя nognuc, c koemo ygocmoверява, че е съгласен с извършената nokynka и нейната стойност. При използване на безконтактна kapma, npu koято се изисква полагане на nognuc om страна на kapmogържателя, терминалът разпечатва разписките, onucaни no-горе.



Касиерът сравнява nognuca om разписката с този от гърба на картата и ако са еднакви предава стоката на клиента.

#### ВНИМАНИЕ:

Преди да предадете стоката на клиента, следете внимателно съобщенията на екрана на ПОС терминала, тъй като е възможно и при безконтактно плащане, да бъде изискан ПИН.

Това е в съответствие с изискването на Европейския съвет и Европейския банков орган за задълбочено идентифициране на картодържателите с цел минимизиране злоупотребите с банкови карти.

При плащане с чип карти и карти с магнитна лента разписките са идентични за търговеца и за клиента.



**6)** За всички останали трансакции, реквизитите на разписkume са следните: При плащане с безконтактна карта, на разписката на клиента може да има допълнителна информация за наличната офлайн сума. В случаите, в koumo на разписката от ПОС



терминала е написано, че не се изисква nognuc om kapmogържателя, търговецът следва да не изисква полагането на nognuc.

в) Ако плащането е отказано, след текста ПОКУПКА/ SALE на разписката се изписва НЕОДОБРЕНО/DECLINED и на следващия ред се изписва ОТ-КАЗ (в скоби е посочен кода на отказа). Съобщението за отказ е в зависимост от причината, поради която е отказано плащането. За по-подробна информация се обърнете към Глава 6 "Съобщения за грешки".

В случай на omka3, разпечатаната разписка е в един екземпляр и на нея ясно личи причината, поради която плащане не може да бъде осъществено.



#### Копие за търговец (плащането е отказано):

В някои случаи не се изписва причината на отказ НЕОДОБРЕНО/DECL INED ОТКАЗ (КОД НА ОТКАЗ) ПРИЧИНА ЗА ОТКАЗ)

След разпечатване на разписката ПОС терминалът преминава в режим на главно меню и отново е готов за плащане.

# 2. Анулиране (сторно) на последна операция "ПОКУПКА"

Операцията "АНУЛИРАНЕ (СТОРНО)" дава възможност да бъде възстановена сумата на клиент, в случай, че е допусната някаква грешка при извършване на оригиналната трансакция. Сторно на операция може да бъде извършено единствено и само за последната успешна трансакция, извършена на ПОС терминала.

В случай, че след последната успешна трансакция има следваща неуспешна или са извършвани операции от меню "СИСТЕМА", операция "СТОРНО" не може да бъде осъществена. За анулиране на операция "ПОКУПКА" от екрана на главното меню изберете функционален бутон срещу операцията "СТОРНО". Екранът, който се появява има следния вид:

Въведете предоставената Ви търговска парола. Ако тя съдържа буква натиснете съответния цифров бутон, на който е написана буквата, след което натиснете "Alpha" един или няколко

	ΠΑΡ	ОЛА		F1
				F2
				F3
				F4
1. A.				
0	0	0	Ο	

пъти, в зависимост от мястото, на което се намира буквата, която желаете да напишете.

За потвърждение на паролата натиснете бутон "ENTER".

За извършване на операция СТОРНО е необходимо да разполагате с данните от РАЗПИСКАТА на оригиналната трансакция. След въвеждане на коректната парола ще се появи следния екран:

мол	я, по	твърд	ЕТЕ	F1
БЕ	ЛЕЖКА	: 00	16	F2
СУ	MA:	1.	99	F3
E	NTER/	CANCE	L	F4
0	0	0	0	

# ГЛАВА 3.



1. Уверете се, че изписаните на екрана данни съответстват на данните за трансакцията, която желаете да сторнирате.

**2.** Проверете дали номерът на бележката, изписан на екрана, съответства на номера на разписката за успешната трансакция.

**3.** Сравнете сумата на трансакцията. При съответствие на данните и при желание да потвърдите анулирането натиснете бутон "ENTER". При отказ от анулиране натиснете бутон "CANCEL". След потвърждение, извършено с натискане на бутон "ENTER", ПОС терминалът се свързва с авторизационната система, за да осъществи анулирането на трансакцията.

След успешно осъществяване на връзката и анулиране ПОС терминалът разпечатва разписка със следното съдържание:





#### 3. Покупка и пари в брой (cash back)

ПАРИ В БРОЙ могат да се получат САМО при ПОКУПКА, платена Услугата "Покупка + пари в брой" може да се осъществи само с банкова карта на ПОС терминал, издадена в България. Максималната сума в брой, която може да се предложи на картодържателя е 50 лева, независимо от стойността на nokvnkama.

с контактно прочитане на банковата карта, т.е. чрез прочитане на чил или на магнитната лента

Забележка: Пари в брой се предлагат единствено и само след осъществяване на покупка (стоки или услуги – независимо от тяхната стойност).

#### Необходимо е да извършите следните действия:

1.0m главното меню изберете функционалния бутон, срещу текста "ПОКУПКА+ПАРИ В БРОЙ" om ekpaнa;

2.Въведете сумата на покупката и потвърдеme c "ENTER";

- **3.**Въведете желаната сума за получаване в брой, но не повече от 50 лева. Потвърдете с "ENTER":
- 4. Прочетете картата чрез чил четеца или четящото устройство за магнитни ленти.

Услугата не е достъпна чрез безконтактно плащане.

5.ПОС терминалът разпечатва следната разписка:



Забележка: Необходимо условие за осъществяване на услугата "ПОКУПКА+ПАРИ В БРОЙ" е банката, издател на картата да е разрешил тази услуга.

### Pagger IV.



#### 4. Връщане на пари

Операцията **"ВРЪЩАНЕ (REFUND)"** дава възможност да бъде възстановена сумата на клиент, в случай, че клиентът върне дадена стока или е допусната някаква грешка при извършване на оригиналната трансакция. Няма условие трансакцията, за която се възстановява суматата да е последната успешна.

За тази операция от екрана на главното меню изберете функционален бутон срещу операцията "ВРЪЩАНЕ".

За извършване на операция ВРЪЩАНЕ е необходимо да разполагате с данните от РАЗПИСКАТА на оригиналната трансакция. Операция "ВРЪЩАНЕ"може да бъде за цялата сума на nokynkama или за част от нея.

Необходимо е да извършите следните действия:

1. От главното меню изберете функционалния бутон, срещу текста "ВРЪЩАНЕ" от екрана;

2. Въведете предоставената Ви парола, необходима за функцията връщане (Внимание: Тя е различна от търговската Ви парола за СТОРНО)

**3.** Въведете авторизационният номер от бележката на оригиналната трансакция.

**4.** Въведете сумата, която желаете да върнете на картодържателя и потвърдете с "ENTER"; **5.** Прочетете картата по начина, посочен в т.1.4. (безконтактно прочитане на картата не може да се осъществи).

6. Разписката, която разпечатва ПОС терминалът е съща-

ma kamo npu nokynka, kamo единствената разлика е вместо mekcm ПОКУПКА/SALE е заменен с ВРЪЩАНЕ/REFUND.



#### 5. Konue (повторен печат)

Операцията "Повторен печат на разписка (konue)" дава възможност да бъде отпечатана повторно разписка, единствено на последната извършена транскация, в случай че не е извършвана операция от меню "Система". За извършване на тази операция от екран "1" на главното меню натиснете съответния функционален бутон срещу надпис "Копие". По този начин на терминалния принтер ще бъде отпечатана разписка на последната извършена трансакция (успешна) и тя ще съдържа надпис "КОПИЕ".

#### 6. Авторизация

Функцията "АВТОРИЗАЦИЯ" дава възможност чрез ПОС терминала да бъде "блокирана" определена сума от сметката на картодържателя за бъдещо плащане.

#### Извършва се задължително на две стъпки:

Нова авторизация (преавторизация), описана в 6.1.
 Приключване на авторизация, описана в 6.2.

Внимание: Забранява се приключването на авторизация, преди да е направена нова авторизация (стъпка 1). Приключването на авторизация се позволява да бъде за сума по-малка или равна на авторизираната сума на първа стъпка.

Забележки: Тази функция се предлага и се активира само на ПОС терминала на търговци със следната дейност: хотели, туроператори и коли под наем.

При успешно завършване на тази операция се генерира авторизационен kog, koŭmo се използва по-късно при операцията "ПРИКЛЮЧВАНЕ".

"АВТОРИЗАЦИЯ" се избира чрез функционалния бутон, който е от главното меню и е разположен срещу "АВТОРИЗАЦИЯ".

Появява се екран, който предоставя възможност за следващ избор: нова авторизация или приключване на съществуваща такава.





#### 6.1. Нова авторизация (преавторизация)

Нова авторизация се избира чрез натискане на функционалния бутон, разположен срещу текста от екрана "НОВА". Появява се екран, изискващ "прочитане" на карта или въвеждане на данни за нея. В случай на ръчно въвеждане на данни за картата, въведените данни се потвърждават с бутон "ENTER". След като картата се прочете (или бъдат въведени данните за нея чрез потвърждение с бутон "ENTER"), се изобразява диалогов прозорец, изискващ въвеждането на сумата за авторизация. Въвеждането се потвърждава с бутон "ENTER".

ПОС терминалът автоматично се свързва с обслужващата банка за получаване на авторизация. Този процес е съпътстван със следните съобщения на екрана на терминалното устройство:

НАБ	ИРА			F1
СВЪ	РЗВАН	Е		F2
ИЗП	РАЩА.			F3
пол	учава			F4
0	0	0	0	

При успешна "АВТОРИЗАЦИЯ", на терминалния принтер се разпечатва разписката за авторизация, която има следния вид:





Не може да се извърши авторизация с безконтактно прочитане на картата. Разпечатва се само една бележка. При неуспешен опит за авторизация долната част от разписката има следния вид:

В някои случаи не се изписва причината на отказ



### 6.2. Приключване на авторизация

Търговецът има право да избере функция "ПРИКЛЮЧВАНЕ", след kamo предостави на картодържателя услугата, за която е била предназначена авторизацията. Извършва се финансова трансакция за извършена услуга на определена стойност.

#### Тази операция се осъществява като:

1. От главното меню чрез функционален бутон се избира функцията "АВТОРИЗАЦИЯ".

**2.**От появилия се екран чрез функционален бутон се избира операцията "ПРИКЛЮЧВАНЕ".

**3.** ПОС терминалът изисква да бъдат въведени данните за картата – нейния номер и срок на валидност, след което се потвърждават с бутон "ENTER".

Освен ръчно въвеждане на номера на картата, ПОС терминалът предоставя възможност тази карта да бъде прочетена по стандартния начин чрез чип четеца или четеца на магнитна лента. Услугата не е достъпна чрез безконтактно плащане.

Въвеждане на сумата на транзакцията, **която може да е по-малка или равна** на сумата на успешната авторизация. Потвърдете въведената сума с бутон "Enter". На екрана ще бъде визуализиран следният текст:



**4.**Въведете авторизационния kog, изписан на разписката за авторизация в полето, разположено под надпис "Авторизационен номер" и потвърдете въведените данни с натискане на бутон "Enter".



Поредният номер, който трябва да бъде въведен, се състои от три тройки цифри, които са изписани на бележката за авторизация:

#### /xxx/yyy/zzz

- ххх фиксирана стойност, която се въвежда от търговеца; може да бъде със стойност ООО или ОО1
- ууу номер на batch, в който е записана успешната авторизация
- **zzz** пореден номер, т.е. номер на трансакцията.

Тази комбинация от цифри е изписана на разписката за авторизация срещу кода на авторизация. Въведените данни се потвърждават с бутон "ENTER". В случай на допусната грешка при въвеждането на данни преди тяхното потвърждение, може да бъде натиснат бутон "CANCEL" за отказ от приключване на авторизация или бутон "BACKSPACE", който позволява да бъдат изтрити въведените данни. След натискане на бутон "ENTER", на екрана на терминала се изписва надпис **"ПОТВЪРЖДЕНИЕ"**.

С избор на функционален бутон F4 или отново "ENTER" операторът потвърждава приключването на авторизация. На екрана се визуализира надпис, изискващ въвеждане на ПИН код при изписана сума на трансакцията. За карти с прочитане на магнитна лента не се иска въвеждане на ПИН код.

#### Забележка:

При устройство с вграден ПИН ПАД надписът, изискващ въвеждане на ПИН и сумата се визуализират на екрана на терминала.

При устройство с подвижен ПИН ПАД надписът, изискващ въвеждане на ПИН, както и сумата, с която ще бъде задължен клиента, се визуализират на екрана на ПИН ПАД-а, а на екрана на ПОС терминала се изписва "Моля, подайте ПИН ПАД-а на клиента".

След въвеждане на ПИН код ПОС терминалът автоматично се свързва с обслужващата банка за получаване на авторизация. Този процес е съпътстван със следните съобщения на екрана на терминалното устройство:





При успешно приключена авторизация ПОС При неуспешен опит за приключване на авторизация, терминалът разпечатва следната разписка: след получаване на съобщението за отказ, се разпечатва разписка с причината за отказ. Име на търговец Тип карта \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Адрес на търговец 123456789012345678901234567890123456789012 HEOROFPEHO/DECLINED Пошенски код и град MERCHANT Номер на разписката ОТКАЗ (КОД НА ОТКАЗ) ПРИЧИНА ЗА ОТКАЗ STREET 6 Телефон на търговеца 1000 SOF IA Час на извършване на Номер на терминал **ТЕЛ: 8765432** трансакцията - TTA: 00000001 0005 11/01/05 18:05:12 Дата на извършване на В някои случаи не се изписва MASTERCARD трансакцията причината на отказ Тип на трансакцията Номер на карта xxxxx-xxxx-xxxx-0091 CARDHOLDER NAME Сума на транс. в лева ПРИКЛЮЧВАНЕ/COMPLET. Име на картодържателя сума покупка 1.00 лв. Поле, в което трябва да бъдат Номер (винаги 0) написани 4-те цифри, ПРИЕМАМ ТРАНСАКЦИЯТА отпечатани под ембосирания I ACCEPT THE TRANSACTION номер на картата (с изкл. на Маестро карти) Batch номер АВТ.КОД: 876543 в 001/023/093 c1 PIN PRESENT ZXXXX Sequence номер Авторизационен код

# Раздел V. Допълнителни функции



#### Журнал меню

ПОС терминалът предоставя възможност за печат на отчети за текущия финансов период – преди да бъде изпратен файл с транзакции към авторизационната система на Банка ДСК.

Отчетите са два вида:

- пълен отчет и
- кратък отчет

Те могат да бъдат генерирани само за текущия 24 часов период. Терминалът не отпечатва с месечни отчети.

#### 1. Кратък отчет

Краткият отчет, който може да бъде разпечатан на ПОС терминала, съдържа обща сума и общ брой на дебитни и кредитни трансакции, извършени на този ПОС терминал за текущия финансов период. Този отчет може да бъде разпечатан по следния начин:

1. От главното меню на ПОС терминала изберете бутона, разположен под цифрата 1 от екрана, с цел да преминете на следващия екран:



**2.** Изберете функционалния бутон, разположен срещу текста "Журнал меню" от екрана.

	ЖУ	РНАЛ	меню	F1
		СИС	TEMA	F2
				F3
∇2				<b>F4</b>
0	0	0	Ο	



3. Изберете функционалния бутон, разположен срещу текста "КРАТЪК ОТЧЕТ" от екрана.



изглежда по следния начин:

Ред с брой и сума дебитни операции Ред с брой и сума

на анулираните дебитни операции Ред с брой и сума кредитни операции

Ред с брой и сума на анулираните кредитни операции



#### 2. Пълен отчет

Пълният отчет съдържа всяка извършена трансакция, включена в текущия финансов период, както и обща сума и общ брой на трансакциите на терминала.

ПОС терминалът разпечатва кратък отчет, който 1. От главното меню на терминала изберете бутона, разположен под цифрата 1, с цел да преминете на следващия екран на ПОС терминала:



#### Име на отчета

Час на генериране на отчета във формат hh.mm.ss

### Pagger V.



**2.** Изберете функционалния бутон, разположен срещу текста "Журнал меню" от екрана.

 ЖУРНАЛ МЕНЮ
 F1

 СИСТЕМА
 F2

 V2
 F3

 О
 О
 О

 Появява се следният екран:
 Га

ИЗГ	ІРАЩАН	E HA d	райл	F1
	КРА	тък от	ЧЕТ	F2
	ПЪ	лен от	ЧЕТ	F3
∇2		REVER	RSAL	F4
0	0	0	0	

**3.** Изберете "ПЪЛЕН ОТЧЕТ" чрез функционалния бутон, разположен срещу mekcma "ПЪЛЕН ОТЧЕТ" от екрана.

**4.** ПОС терминалът разпечатва пълен отчет, който изглежда по следния начин:



Освен реквизити на краткия отчет, този отчет съдържа и данни за извършените трансакции:





#### 3. Изпращане на файл

Операцията "ИЗПРАЩАНЕ НА ФАЙЛ" се извършва автоматично и ежедневно в точно определен час. При нейното изпълнение се генерира отчет с наименование "ИЗПРАЩАНЕ НА ФАЙЛ", който съдържа описание на всяка трансакция, осъществена през отчетния период, която се съдържа в текущия файл, както и обща сума и общ брой на трансакциите. Този отчет следва да бъде запазен. Успешно приключилата операция "ИЗПРАЩАНЕ НА ФАЙЛ" нулира в паметта на ПОС изпратената информация за транзакциите.

В резултат от извършената операция в края на отчета се генерира едно от следните съобщения:

- Файлът е изпратен успешно от оператора на ПОС терминала не се изискват допълнителни действия.
- Внимание! Файлът не е изпратен. Опитайте по-късно

   поради комуникационни проблеми файл не е изпратен.
   Терминалът ще извърши опит за повторно изпращане на този файл при следващото предаване на текущ файл към авторизационната система (т.е. на следващия ден). Терминалът ще се заключи, в случай, че не успее да изпрати файл. На екрана излиза съобщение "Заключен терминал"



При избор на функционалния бутон, разположен срещу mekcma "Отключи", терминалът отново ще се опита да изпрати файл. Трансакции няма да могат да се извършват, gokamo терминалът не изпрати файл.

 Внимание! Обадете се в банката – при изпращане на файла са констатирани различия в данни, изпратени от ПОС терминала с тези, които са съхранени като трансакции за това устройство в авторизационната система. В този случай отговорното лице следва да се свърже с Контактен център на Банка ДСК на телефон 0700 10 375.

При невъзможност файлът да бъде изпратен автоматично, е предвидена възможността за ръчно изпращане на файла. Тази операция се изпълнява единствено след получено указание от страна на служител на Контактен център на Банка ДСК на телефон 0700 10 375.



При успешно ръчно изпращане се разпечатва следния отчет:



#### 4. Обработка на операция отказ от "Анулиране" (Reversal) от "Журнал меню"

Тази операция се използва само в случай, че генерираната обратна операция (**Reversal**) не може да бъде изпратена автоматично. В този случай на екрана на ПОС терминала ще се появи символ "**R**". Функцията "АНУЛИРАНЕ" (**Reversal**) в действителност осъществява изтриване на този **reversal**, затрудняващ работата на ПОС терминала. При използване на тази функция информацията от ПОС терминала няма да достигне до системата на банката.

**Внимание!** Тази функция следва да се използва само след преминаване на процедура за **"Handshake"** от меню **Система** и след получени указания от банката.

Ако на екрана на ПОС терминала се появят символите "R" "RX" "RV" търговецът следва да избере функцията "Handshake" от меню "Система" (виж т.4.1). В случай, че отново има проблем и символ "R" продължава да бъде изписан на терминалния екран, търговецът следва да се свърже с банката за указания и след това в случай, че следва да изтрие reversal, да премине към следните действия:



1. От главното меню на ПОС терминала изберете бутона, разположен под цифрата 1, с цел да преминете на следващия екран на ПОС терминала, който изглежда по следния начин:

**2.** Изберете функционалния бутон, разположен срещу текста "Журнал меню" от екрана.



Появява се следният екран:





# ГЛАВА 5. Система



Това са функции, използвани от супервайзор, до които операторът на ПОС терминала няма достъп. Тяхното изпълнение се извършва след въвеждане на парола. Достъп до меню "Система" се осъществява по следния начин:

1. От главното меню на ПОС терминала изберете бутона, разположен под цифрата 1, с цел да преминете на следващия екран на ПОС терминала:

л меню 👎
ACTEMA F2
F3
F4
) ()

**2.** Изберете функционалния бутон, разположен срещу mekcma "СИСТЕМА" от екрана, за да получите достъп до меню "Система". В него могат да бъдат включени следните функции:

#### 1. Handshake

Това е процес, по време на който ПОС терминалът изпраща запитване към авторизационната система, с което проверява своята комуникация (както и пореден номер на трансакция).

Никакви действия на оператора не са необходими по време на фазата на комуникации. ПОС терминалът рапортува резултата от операцията, изписвайки на екрана текстово съобщение "Одобрено" за период от 10 секунди. След текста "Одобрено", екранът на ПОС терминала се връща в главното меню. Не се изискват никакви действия от оператор.

Тази функция се използва за изпращане на запитване към авторизационната система и при появата на следните символи "R" " RX" " RV" . След успешното свързване и излизане на съобщение "Одобрено" символите изчезват от екрана.

#### 2. Състояние на ПОС терминала

Тази функция предоставя информация за ПОС терминала: адрес, дата и час на неговия часовник, номер в авторизационната система, kakmo и сериен номер и телефонен номер за комуникация. Предоставя се информация kak e конфигуриран ПОС терминалът, kakъв mun e и номер на версията софтуер, с която работи.



# Раздел VI. Инсталиране на ПОС терминал и работа с вграденото термично печатащо устройство

### 1. Инсталиране на ПОС терминал

- свържете 220V захранващ кабел към захранващия aganmep
- свържете захранващия aganmep към извод "захранващ aganmep" на терминала

### 2. Поставяне на хартиена терморолка

В ПОС терминала има вградено термично печатащо устройство. Печатащото устройство работи с еднопластова хартиена терморолка. Капакът на принтера се отваря посредством бутон, който в зависимост от ПОС терминала се натиска или повдига. В горната дясна част на ПОС терминала се намира бутонът за отваряне на капака на принтера и индикаторът за състоянието.

При поставяне на терморолката във вграденото термично печатащо устройство на ПОС терминала е необходимо да се извършат следните действия:

- 1) Натиснете бутона за отваряне
- 2) Повдигнете kanaka нагоре
- 3) Поставете ролката като оставите по-дълъг край
- Затворете kanaka kamo оставите kpaя на хартията извън принтера.

Забележка: Капакът трябва да бъде плътно затворен, за да продължи нормалната работа на ПОС терминала.





# ГЛАВА 1. Съобщения за грешки



В настоящата глава са разгледани съобщения за грешки, чиято поява е възможна на екрана на Вашия ПОС терминал.

ВАЖНО: При поява на съобщение, което не е описано в тази инструкция, се обърнете за съдействие към Контактен център на Банка ДСК на телефон 0700 10 375 и \*BDSK(\*2375).

Съобщенията могат да бъдат разделени на групи.

#### 1. Съобщения, предназначени за клиента

Това са съобщения, предизвикани от финансови или други причини, koumo могат да бъдат свързани и с отказ за плащане (напр. баланс, грешен ПИН, надвишен лимит и т.н.).

# 2. Съобщения, предназначени за търговеца

Съобщения се генерират по различни причини. Най-често срещаните съобщения са тези, свързани с отказ за осъществяване на трансакция.

В този случай след надпис **"ОТКАЗАНО"** в скоби е посочен kog за omkaз, koŭmo може да бъде:

КОД ЗА ОТКАЗ	ОПИСАНИЕ
050	Отказ
051	Изтекла карта
052	Надвишен брой опити за въвеждане на верен ПИН код
055	Невалидна трансакция
056	Трансакцията не се поддържа
057	Изгубена/открадната карта
058	Невалидна карта
059	Наложено ограничение за използване на картата
060	Сметката не е открита в картотеката на картодържателите
074	Невъзможност да бъде извършена авторизация
075	Невалидна дължина на ПИН кода
076	Недостатъчна наличност
078	Дублирана транзакция
082	Достигнат максимален брой опити за използване на каратата
095	Сумата надвишава определената макси мална сума
100	Трансакцията не може да бъде извършена
101	Авторизация не може да бъде извършена-връзка с банката-издател
102	Картата не се обслужва от този терминал
106	Сумата надвишава определената максимална сума

# ΡΑ3ΔΕΛ VI.



# **ГЛАВА 5.**

КОД ЗА ОТКАЗ	ОПИСАНИЕ
107	Надвишен дневен лимит
109	Сумата е под определената минимална сума за трансакция
113	Timeout
200	Невалидна сметка
201	Грешен ПИН код
202	Въведената сума е под минимално разрешена сума за този ПОС терминал
204	Въведете по-малка сума
208	Грешна валидност
801	Невалидна информация
810	Timeout
900	Превишен брой грешен ПИН код
901	Изтекла карта
903	Открадната карта
904	Въведената сума е под определената минимално разрешена сума за този ПОС терминал
905	Надвишен брой опити за ползване на картата
908	Въведената сума е над разрешената максимална сума за този ПОС терминал

#### 3. Съобщения, свързани с комуникационни проблеми

При осъществяване на дадена трансакция могат да възникнат комуникационни проблеми. В този случай на ПОС терминалния екран се изобразява надпис "Няма връзка", на ПОС терминалния принтер се разпечатва разписка, на която пише "Прекъсната трансакция". При получаване на такова съобщение проверете дали ПОС терминалът няма нарушение на комуникацията.